

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier Place du Portage, Phase III Core 0A1 / Noyau 0A1 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division / Division de l'équipement scientifique, des produits photographiques et pharmaceutiques 11 Laurier St./ 11 rue, Laurier 6B1, Place du Portage Gatineau, Québec K1A 0S5 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet					
CALIBRATION OF RADIATIO	N DETECTION				
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.		
47064-147077/A			001		
Client Reference No N° de référence du client			Date		
1000317077			2013-12-02		
GETS Reference No N° de réfe	érence de SEAG				
PW-\$\$PV-924-63753					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME pv924.47064-147077 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME					
Solicitation Closes - L'invitation prenat - à 02:00 PM on - le 2013-12-17			in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Caron, Anne			pv924		
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX		
(819) 956-3874 ()			(819) 956-3814		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de	e l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign	on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sigr	ner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caracte	ères d'imprimerie)
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation

Client Ref. No. - N° de réf. du client

47064-147077/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pv924

001

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1000317077

pv92447064-147077

MODIFICATION 1:

Cette modification à l'invitation a pour d'afficher les question et réponse ainsi qu'a modifier l'invitation.

QUESTIONS ET RÉPONSES:

Question 1: A.4.2 - Il est impossible pour tout soumissionnaire à répondre à l'exigence de A4.2 comme la CCSN ne certifie pas les organisations qui fournissent des services d'étalonnage. Est-ce qu'une lettre certifiant que le soumissionnaire, en tant qu'organisme d'étalonnage, répond aux attentes de la CCSN pour l'étalonnage du radiamètre serait acceptable?

Réponse 1: Voir la modification à l'invitation.

MODIFIER L'INVITATION COMME SUIT:

SUPPRIMER:

L'invitation prend fin à: 02:00 PM le 2013-12-04

ANNEXE A - ÉNONCÉ DES BESOINS A4.2. Certification

Le soumissionnaire doit être certifié par la Commission canadienne de sûreté nucléaire pour la calibration des appareils (GR-135, Radeye Personal Radiation Detector, FH 40G and 451B or 451P).

REPLACER PAR:

L'invitation prend fin à: 02:00 PM le 2013-12-17

ANNEXE A - ÉNONCÉ DES BESOINS A4.2. Certification

Les soumissionnaires doivent procéder à l'étalonnage conformément à la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires de la CCSN (référence à l'annexe Z du Guide de demande de licence).

Les autres clauses et conditions ne changent pas